



Mujeres en Empleo Informal:
Globalizando y Organizando

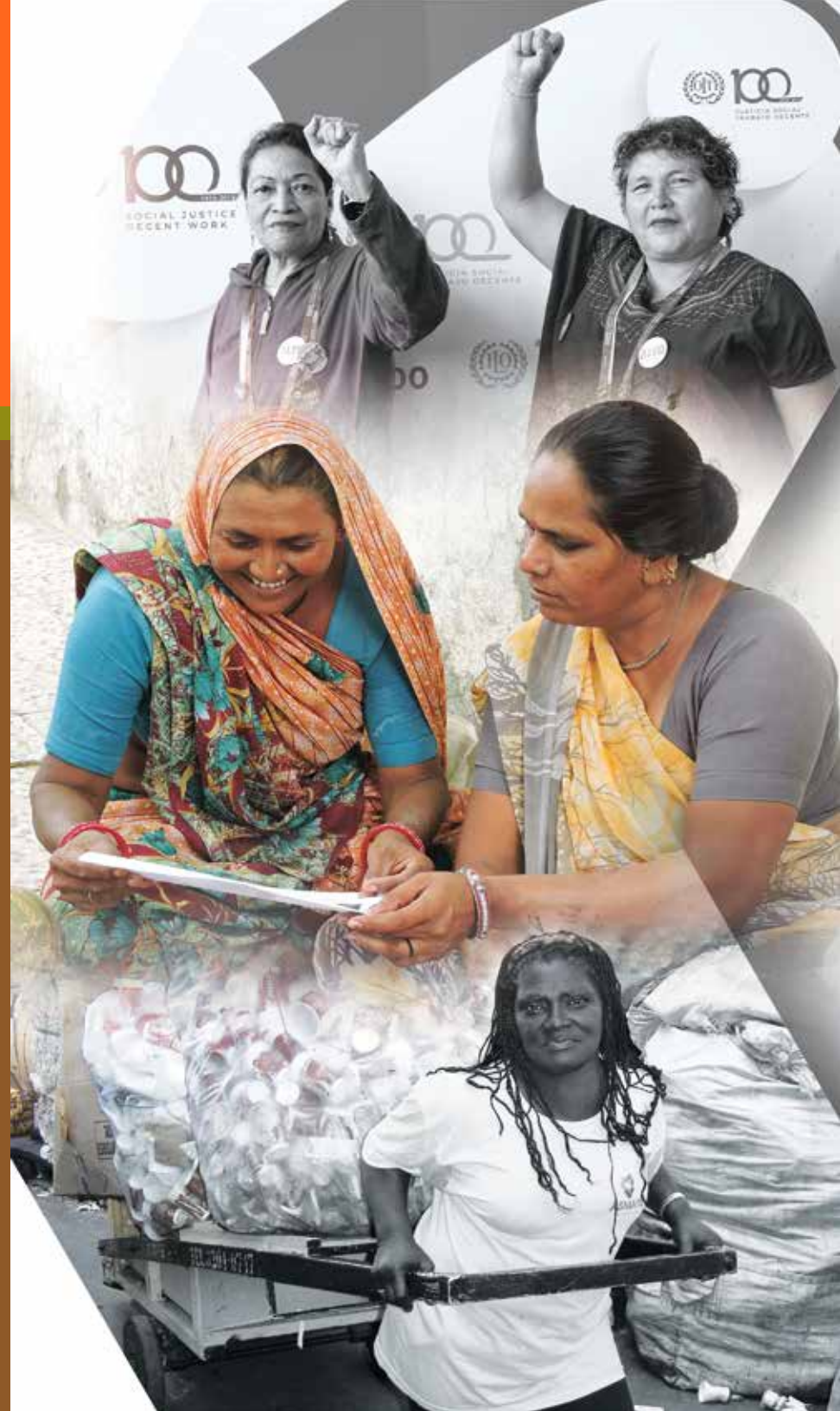
CAJA DE HERRAMIENTAS DE MONITOREO, APRENDIZAJE Y EVALUACIÓN DE WIEGO

HERRAMIENTA 2

Cómo cosechar los alcances
que observamos en nuestro
trabajo cotidiano

Desarrollado por: **BARBARA KLUGMAN**
con aportes de Carmen Wilson-Grau
e integrantes del equipo de WIEGO

MAYO DE 2022





Mujeres en Empleo Informal:
Globalizando y Organizando

Fotos de portada, de arriba a abajo:

A la derecha, Fidelia Hernández de Subuyuj, de Guatemala. Representó al Sindicato de Trabajadoras Domésticas, Similares y A Cuenta Propia (SITRADOMSA) en la delegación de la FITH a la reunión sobre el C190 en Ginebra, Suiza, en 2019. Foto: S. Trevino.

En Delhi, las trabajadoras del hogar no están inscritas en la seguridad social. Esto ha dado lugar a su exclusión de las subvenciones de emergencia en efectivo, las cuales se han ampliado a grupos registrados de personas trabajadoras del sector no organizado, como las personas trabajadoras de la construcción. Foto: K. Hughes.

Dona Maria Brás, una fuerza incansable para ayudar a las personas recicladoras brasileñas a superar la persecución y a ganar respeto y seguridad como miembros de empresas cooperativas. Fue una de las fundadoras de la Asociación de Catadores de Papel, Cartón y Materiales Reciclables (ASMARE). Foto: S. Dias.

Fecha de publicación: mayo de 2022
Número ISBN: 978-92-95122-50-5

Publicado por Mujeres en Empleo Informal:
Globalizando y Organizando
(WIEGO)

Sociedad benéfica sin fines de lucro de responsabilidad limitada
Sociedad n.º 6273538,
Organización Benéfica Registrada n.º 1143510.

WIEGO Limited
521 Royal Exchange, Manchester
M2 7EN, Reino Unido

www.wiego.org

Copyright© WIEGO

La presente caja de herramientas puede reproducirse con fines educativos y organizativos siempre que se cite la fuente.

CÓMO COSECHAR LOS ALCANCES QUE OBSERVAMOS EN NUESTRO TRABAJO COTIDIANO

En conversaciones, negociaciones,
conferencias, medios de comunicación
o en cualquier otra parte

Queremos agradecer a Conny Hoitink por su experiencia compartida en Cosecha de Alcances, sus sugerencias de mejora y la revisión de la traducción al francés; a Renata Farias y las personas traductoras de Abrapalabra - Servicios Lingüísticos por la traducción al español y al francés; y a Valentina Reid por su trabajo en el diseño de página.

MAYO DE 2022

Cada **HERRAMIENTA DE MONITOREO, APRENDIZAJE Y EVALUACIÓN DE WIEGO** se centra en un aspecto diferente. Puede que sea necesario utilizar algunas de ellas simultáneamente.

CAJA DE HERRAMIENTAS DE MONITOREO, APRENDIZAJE Y EVALUACIÓN DE WIEGO

1. Cómo formular una declaración de alcance

2. Cómo cosechar los alcances observados en nuestro trabajo cotidiano

1 Preguntas y proceso de evaluación

2 ¿Dónde podemos ver alcances y qué aspecto podrían tener?

4 Cómo cosechar estos alcances –Plantilla

3. Cómo evaluar una capacitación o taller en el momento y posteriormente

4. Dónde encontrar los alcances de la investigación y cómo utilizarlos para el aprendizaje y la adaptación

5. Cómo llevar a cabo un taller de evaluación participativa: cosechar alcances

6. Cómo llevar a cabo un taller de evaluación participativa de alcances: análisis y aprendizaje estratégico

7. Cómo llevar a cabo *en línea* un taller de evaluación participativa: cosechar alcances

8. Cómo llevar a cabo *en línea* un taller de evaluación participativa de alcances: análisis y aprendizaje estratégico

EL ENFOQUE DE ESTA HERRAMIENTA

En nuestro trabajo cotidiano observamos cambios que las demás personas producen y en los que influyó WIEGO. ¿Cómo los captamos para apoyar el aprendizaje de WIEGO? Esta herramienta proporciona una explicación sobre qué indagar, así como una plantilla para documentar los alcances, entender por qué estos importan (su significado) y analizar cómo contribuyeron WIEGO o sus socios.

A lo largo de esta herramienta se mencionan OBM y Redes. Las OBM se refieren a “Organizaciones de Base de Miembros”, como organizaciones de personas vendedoras ambulantes, trabajadoras del hogar, recicladoras o trabajadoras en domicilio. WIEGO utiliza “Redes” para referirse a las Redes de dichas OBM.

PREGUNTAS Y PROCESO DE EVALUACIÓN

Nuestras preguntas de evaluación son:

- ¿Hasta qué punto WIEGO ha influido en los actores que se propuso? ¿Esos actores toman las medidas que WIEGO esperaba? ¿Las toman solo parcialmente o incluso socavan los objetivos de WIEGO? ¿Por qué ocurre? ¿Qué cambios debemos introducir para lograr más efectividad? (También nos hacemos estas preguntas en relación con cada programa y los alcances que persigue cada una de las teorías de cambio del programa).



Cada uno de los programas de WIEGO tiene estrategias para monitorear activamente si su trabajo está logrando los alcances perseguidos o no; por ejemplo, los programas monitorean si las personas participantes de las capacitaciones de WIEGO han actuado de manera diferente.

VER LAS HERRAMIENTAS DE WIEGO:

- Cómo evaluar una capacitación o taller en el momento y posteriormente (Herramienta 3)
- Cómo llevar a cabo (en línea) un taller de evaluación participativa: cosechar alcances (Herramientas 5 y 7)

Sin embargo, en ocasiones identificamos alcances sin hacer encuestas, entrevistas o talleres para cosecharlos. Por ejemplo, podemos escuchar a alguien decir o hacer cosas bajo la influencia de WIEGO o de las actividades de las OBM (organizaciones de base de miembros) asociadas, sin que busquemos activamente estos alcances. Debemos tomar consciencia de esta oportunidad. Tal vez estemos en una conferencia, en una reunión o leyendo un artículo, y de pronto vemos que un actor externo cita argumentos o una investigación de WIEGO o el trabajo de una OBM o de una Red. Debemos registrar estos alcances para que podamos entender la naturaleza y amplitud de nuestra influencia.

Cada vez que observamos a un actor social (una persona o institución externa) decir o hacer algo sobre lo que WIEGO tuvo influencia, ya sea de forma directa o indirecta, de manera intencional o no, necesitamos documentarlo.

Luego, lo pasamos o enviamos a la persona responsable del programa pertinente para que lo registre junto a otros alcances del programa; en caso de que se trate de un alcance de varias acciones pertenecientes a múltiples programas, lo enviamos a la persona coordinadora del impacto de Monitoreo, Aprendizaje y Evaluación [MLE, sigla en inglés].

Analizamos nuestros alcances en cada programa y utilizamos los hallazgos para discutir lo que está sucediendo según lo planeado, lo que podemos aprender de lo inesperado, lo que necesitamos seguir haciendo y, por el contrario, cambiar.

Este documento muestra cómo registrar las acciones que observamos en otros actores y en las que WIEGO o un socio (OBM o Red) influyeron de forma directa o indirecta, de manera intencional o no.

¿DÓNDE PODEMOS VER ALCANCES Y QUÉ ASPECTO PODRÍAN TENER?

¿Dónde podemos observar los alcances influenciados por WIEGO?	Tipos de alcances que podríamos observar
Cuando participamos en reuniones o negociaciones de las Redes u OBM	<ul style="list-style-type: none">• Las personas trabajadoras en empleo informal, OBM o dirigentes de las Redes:<ul style="list-style-type: none">◦ motivan a las personas trabajadoras para que se unan a la OBM o Red, se organicen o comporten según los argumentos ofrecidos por WIEGO en los materiales o capacitaciones;◦ toman la palabra, formulan reivindicaciones o involucran a Gobiernos o personas empleadoras como no lo habían hecho antes, lo que demuestra una mejor capacidad para articular sus problemas o para enmarcarlos de manera que sean relevantes para las personas en las que buscan influir;◦ utilizan información, argumentos o materiales de las cajas de herramientas de WIEGO.
Cuando participamos en conferencias o eventos de otras instituciones	<ul style="list-style-type: none">• Personas trabajadoras en empleo informal se expresan de formas en que no lo habían hecho antes.• Las personas organizadoras de la reunión invitan a WIEGO, las Redes o las OBM a participar en plataformas en las que no habían estado antes, o a desempeñar nuevos papeles.• Otras personas participantes de la reunión citan argumentos de las personas trabajadoras en empleo informal o de documentos de WIEGO, las Redes u OBM.• Personas responsables de formular políticas citan la posición, los discursos o los documentos —ya sean completos o parte de ellos— de WIEGO, las OBM o las Redes.• La declaración de la conferencia o el documento de política incluyen, en todo o en parte, reivindicaciones o expectativas de WIEGO, de las Redes o de las OBM socias.
Cuando conversamos con socios, personas aliadas o tomadoras de decisiones	<ul style="list-style-type: none">• Personas trabajadoras en empleo informal, OBM o dirigentes de Redes han involucrado de otra manera a las personas aliadas o tomadoras de decisiones.• Las personas aliadas o tomadoras de decisiones utilizaron los posicionamientos, el discurso o la evidencia de WIEGO, OBM o Redes.• Tomaron decisiones sobre sus propias prioridades utilizando el posicionamiento o la evidencia de WIEGO.• Invitaron a WIEGO, las Redes o a OBM a participar en procesos en los que no habían estado antes, o las invitaron a desempeñar un nuevo papel (por ejemplo, como representantes en comités o paneles).

¿Dónde podemos observar los alcances influenciados por WIEGO?	Tipos de alcances que podríamos observar
<p>Cuando leemos artículos mediáticos, informes, sitios web o artículos académicos de nuestro campo de trabajo</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Personas comunicadoras, autoras de informes de investigación u organización, creadoras de contenido web, blogueras, integrantes de laboratorios de ideas o personas autoras de revistas académicas: <ul style="list-style-type: none"> ◦ utilizan el discurso, los argumentos o los datos de WIEGO (incluso si no mencionan a WIEGO, la Red o la OBM en cuestión); ◦ hacen referencia explícita a conversaciones o materiales escritos de WIEGO, la Red o la OBM socias.
<p>Cuando revisamos leyes o proyectos de ley, políticas, reglamentaciones o decisiones judiciales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Estas referen a los datos o argumentos de WIEGO, la Red o la OBM, independientemente de si las mencionan explícitamente. • Apoyan parcial o totalmente las reivindicaciones hechas por WIEGO, sus Redes u OBM socias.

¿CUÁNDO COSECHAR ESTOS ALCANCES?

Coséchelos en cuanto los note ya que, si no los escribimos en el momento, es probable que olvidemos los detalles. Podemos tener copias de las plantillas en una libreta, computadora o teléfono.



COSECHAR ALCANCES EN UNA REUNIÓN DE WIEGO

Otro momento oportuno para cosechar alcances es durante las reuniones regulares del equipo de WIEGO. Las personas que lideran un equipo pueden refrescar nuestra memoria con preguntas como ¿notaron si las personas trabajadoras han usado alguna información o argumentos de nuestras capacitaciones?, ¿las vieron hacer algo de forma diferente desde la última vez que nos encontramos?, ¿han detectado cambios en el discurso de los medios o las personas funcionarias públicas? Dé tiempo para que la gente los registre.

CÓMO COSECHAR ESTOS ALCANCES – PLANTILLA

Si necesitamos recordar cómo conceptualizar los alcances, podemos remitirnos a la *Herramienta 1. Cómo formular un alcance*, de la Caja de herramientas MLE de WIEGO; tener la plantilla a mano para recordar la información que necesitamos; llevar copias de este formulario o crear uno para tomar apuntes en el teléfono celular o la computadora.



Además, podemos **tomar una foto** de cualquier información de soporte (por ejemplo, titulares de prensa, con la persona autora y la fecha; la persona trabajadora hablando en el evento, etc.).

Complete un formulario para cada alcance que observe y envíelo a la persona relevante, la persona directora de un programa o coordinadora del impacto de WIEGO.

- Escriba lo que haya leído, escuchado u observado que demuestre cómo otro actor social se ha visto influido por la información, el discurso o los esfuerzos organizativos de WIEGO.
- Complete cada alcance en un documento separado.

Preguntas sobre el alcance

¿QUIÉN?

- ¿Cuál es el nombre y la organización del actor en el alcance? Puede ser el nombre de una persona:
 - redactora de periódico o revista académica,
 - trabajadora en empleo informal,
 - representante de una OBM o de una Red,
 - aliada,
 - tomadora de decisiones o funcionaria pública (ver ejemplos de los posibles tipos de alcance descritos anteriormente),
 - investigadora.

1. Descripción del alcance

Preguntas sobre el alcance	1. Descripción del alcance
<p>¿QUÉ?</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué hizo esa persona o institución? • Coloque la acción concreta en una oración: por ejemplo “Ella/él/las personas dijeron...”; “Ella organizó...”; “Ella habló sobre...”; “Ella citó a WIEGO diciendo...”; “Ella escribió...” 	
<p>¿CUÁNDO?</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿En qué fecha? • ¿Durante qué meses? • ¿En qué año? 	
<p>¿DÓNDE?</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿En qué evento observó usted esta acción? O BIEN • ¿En qué periódico, red social o artículo periodístico? • ¿En qué ciudad o país? • ¿A nivel local, provincial/estatal, nacional, regional o internacional? 	
Pregunta sobre el significado	2. Formulación del significado
<p>Desde su perspectiva, ¿por qué es significativo este alcance en relación con el programa y los alcances previstos de WIEGO?</p>	

Preguntas sobre la contribución	3. Descripción de la contribución*
<p>¿QUIÉN?</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué programa de WIEGO, qué Red o qué OBM influyó en el actor del alcance? 	
<p>¿QUÉ?</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué hizo WIEGO o una de sus Redes u OBM socias para influir en el actor externo del alcance previo el evento en el que usted observó a esta persona (o antes de la creación del documento donde usted leyó sobre esta persona)? 	
<p>¿CUÁNDO?</p> <ul style="list-style-type: none"> • La fecha de la actividad de WIEGO, la Red o la OBM —por ejemplo, una capacitación (días, mes, año)— o el período en que WIEGO o sus socios influyeron en ese actor (desde qué mes a qué mes y en qué año). 	
<p>¿DÓNDE?</p> <ul style="list-style-type: none"> • El recinto, ciudad o país donde WIEGO o sus socios hicieron esto. 	

* Puede que no conozca la contribución exacta si el alcance no está directamente relacionado con su línea de trabajo en WIEGO, en cuyo caso pida a una persona del programa pertinente que lo complete.

¿Tiene evidencia para compartir (una foto, un enlace a un medio, la reseña de un evento)?	
Sus datos	Por favor, escriba sus datos aquí por si WIEGO o una persona evaluadora externa desean preguntarle más sobre este alcance.
Nombre:	
Dirección de correo electrónico:	

ACERCA DE WIEGO

Mujeres en Empleo Informal: Globalizando y Organizando (WIEGO, por su sigla en inglés) es una red mundial dedicada a promover el empoderamiento de las personas trabajadoras –particularmente de las mujeres– en situación de pobreza en la economía informal para garantizar sus medios de subsistencia. Creemos que todas las personas trabajadoras deben tener los mismos derechos, oportunidades económicas y protecciones, y poder expresarse en un plano de igualdad. Para promover el cambio, WIEGO contribuye con el mejoramiento de las estadísticas, la construcción de nuevos conocimientos sobre la economía informal, el fortalecimiento de Redes de organizaciones de personas trabajadoras en empleo informal, así como de sus capacidades; y, junto con estas Redes y organizaciones, busca influir en las políticas locales, nacionales e internacionales. Visite www.wiego.org/es